



Sveučilište u
Zagrebu

SVEUČILIŠNA ŠKOLA HRVATSKOGA JEZIKA I KULTURE

23. lipnja – 17. srpnja 2026.

UNIVERSITY SCHOOL
OF
CROATIAN LANGUAGE AND
CULTURE
June 23 - July 17 2026



ESCUELA UNIVERSITARIA DE
IDIOMA Y CULTURA
CROATA
23 de junio - 17 de julio 2026

PRISTUPNICA - APPLICATION - FICHA DE INSCRIPCION

Ime i prezime / *First & last name* / Nombre y apellido: _____

Muško / *Male* / Hombre: ☐

Žensko / *Female* / Mujer: ☐

Datum rođenja / *Date of Birth* / Fecha de nacimiento: _____

Mjesto i država rođenja / *Place & country of birth* / Lugar & país de nacimiento: _____

Državljanstvo / *Nationality (citizenship)* / Nacionalidad: _____

Adresa / *Address* / Dirección: _____

Vrsta putne isprave (putovnica ili osobna iskaznica) / *Type of personal identification travel document (passport or personal national ID card)* / Tipo de documento (pasaporte o documento de identidad): _____

Broj putne isprave / *Number of your personal identification travel document* / Número de documento: _____

Tel. & Fax.: _____

Email: _____

Obrazovanje: ime škole, studij, glavni predmet studija / *Education: school, major course* / Educación: nombre de la escuela y título obtenido: _____

Sadašnje zanimanje / *Current occupation* / Ocupación actual: _____

Materinski (prvi) jezik / *First language* / Lengua materna: _____

Ostali jezici koje govorite / *Other language spoken* / Lenguas que habla: _____

Ocijenite svoje znanje hrvatskoga (odaberite: ništa / nešto / malo / dovoljno / dobro / izvrsno) / *Evaluate your Croatian language competence (choose: no knowledge / beginner/false beginner / elementary / pre-intermediate / intermediate / fluent)* / Evalúe su conocimiento de idioma croata (elija: nada / muy poco / poco / suficiente / bueno/ excelente)

● govorenje / *speaking* / expresión oral : _____

● razumijevanje / *comprehension* / comprensión: _____

● čitanje / *reading* / lectura: _____

● pisanje / *writing* / expresión escrita: _____

Broj police zdravstvenog osiguranja za inozemstvo i osiguranja od nesreće / *Health and accident insurance policy no. for foreign countries (Croatia)* / Número de póliza de seguro medico para el extranjero (Croacia) y el seguro contra accidentes: _____

Odaberite smještaj / *Choose your accommodation* / Elija tipo de alojamiento:

- ☐ Ne trebam / *Not necessary* / No necesito
- ☐ Smještaj u studentskom domu - dvokrevetna soba (4 tjedna) / *Students' dorm accommodation - sharing 2-bed room (4 weeks)* / Alojamiento en el Hogar Estudiantil – habitación doble (4 semanas)

Datum useljenja / *Check-in date* / Fecha de llegada: _____

Datum iseljenja / *Check-out date* / Fecha de salida: _____

(Važno: Studenti koji su odabrali smještaj u dom trebaju posebno obratiti pažnju na informaciju vezanu uz taj smještaj koja se nalazi na mrežnim stranicama organizatora Škole. / **Important:** *Students who chose accommodation in the student dormitory should pay particular attention to the information regarding this accommodation, which was posted on the School organizers' web site.* / **Importante:** Los estudiantes que hayan elegido alojamiento en el Hogar Estudiantil, deben prestar especial atención a la información relacionada con el mismo, que se encuentra en las páginas web de los organizadores de la Escuela.

Svojim potpisom na ovom prijavnom obrascu:

- sukladno djelatnostima Sveučilišta u Zagrebu i Hrvatske matice iseljenika te odredbama Zakona o zaštiti osobnih podataka dajem suglasnost organizatorima Škole Sveučilištu u Zagrebu i Hrvatskoj matici iseljenika za prikupljanje i obradu njihovih osobnih podataka naznačenih u obrascu u svrhu provođenja aktivnosti predviđenih programom Škole (slanje obavijesti o Školi, vođenje evidencije o pohađanju programa Škole, izdavanja pozivnog pisma, diplome, prijepisa ocjena, potvrde o ECTS-bodovima, sudjelovanju, računa za pružene usluge);

- dajem suglasnost Sveučilištu u Zagrebu i Hrvatskoj matici iseljenika da moje osobne podatke komunicira Studentskom centru za potrebe organizacije smještaja te prijevozniku za potrebe organizacije prijevoza na izlete koji su sastavni dio programa Škole. Podaci se neće davati na korištenje ostalim trećim osobama niti će se koristiti u svrhu drukčiju od ovdje navedene.

- znam da postoji mogućnost da će se video kamerom i snimačem zvuka snimati te fotografirati aktivnosti Škole i njezini polaznici te da će se video materijal, fotografije te elektronički zvukovni zapisi snimljeni tijekom aktivnosti Škole koristiti za potrebe TV priloga, novinskih članaka te ostalih medijskih priloga.

Dana suglasnost se može opozvati u bilo kojem trenutku.

By signing this application form:

- *in accordance with the activities of the University of Zagreb and the Croatian Heritage Foundation, and in accordance with the provisions of the Act On Personal Data Protection, I give the organisers of the School's programme, the University of Zagreb and the Croatian Heritage Foundation, my consent to collect and process my personal data given in this form for the purposes of implementing the activities established by the School's programme (sending announcements about the School, keeping records of the attendance of the School's programme, and issuing the acceptance letter, the diploma, the transcript of records, the receipt for services rendered, as well as certificates of attained ECTS credits and participation).*

- *I give the University of Zagreb and the Croatian Heritage Foundation my consent to communicate my personal data to the Zagreb Student Centre for the purposes of organising accommodation and to transport service companies for the purposes of organising transport for excursions that are part of the School's programme. The said data will not be given to other third parties and will not be used for any purposes other than the ones stipulated herein.*

- *I have been informed that during the course of the School's programme, there is a possibility that, for the purposes of the School, School's activities and its participants will be recorded with video camera and sound recorder and also photographed and that the video material, photographs and electronic sound recordings taken during the activities of the School will be used for the purpose of writing newspaper articles and for the purpose of TV and other media production.*

You have the right to revoke your consent at any time.

Firmar el siguiente formulario de solicitud:

- de acuerdo con las actividades de la Universidad de Zagreb y la Fundación para la Emigración Croata, y las disposiciones de la Ley de protección de datos personales, autorizo a los organizadores de la Escuela de la Universidad de Zagreb y de la Fundación para la Emigración Croata a reunir y procesar mis datos personales detallados en el formulario con el fin de realizar las actividades previstas según el programa de la Escuela (envío de información sobre la Escuela, emisión de la carta de invitación, diploma, transcripción de las calificaciones, créditos ECTS, asistencia, y cuentas por los servicios prestados).

- doy mi consentimiento para que la Universidad de Zagreb y la Fundación para la Emigración Croata transfieran al Centro de Estudiantes mis datos personales, con el fin de utilizarlos para organizar el alojamiento y el transporte hacia las excursiones que forman parte del programa de la Escuela. Los datos no se revelarán a terceros ni se utilizarán para fines distintos a los aquí especificados.

- estoy informado sobre la posibilidad de que se registren las actividades de la Escuela a través de cámaras de video, grabadores de sonido o cámaras fotográficas, y que el material de video, las fotografías y/o las grabaciones de audio registradas durante las actividades de la Escuela sean utilizadas para notas para la televisión, artículos periodísticos y/o demás medios de comunicación.

El consentimiento podrá ser revocado en cualquier momento.

Potpis polaznika / *Participant signature* / Firma del participante

VAŽNO: Organizatori zadržavaju pravo izmjene programa, kao i pravo otkazivanja programa u slučaju manjeg broja polaznika./The organisers reserve the right to change the programme and reserve the right to cancel the programme if fewer students apply.

Ispunjena pristupnica treba stići u Hrvatsku maticu iseljenika najkasnije do **22. svibnja 2026.** Školarine za kulturni program (250 eura prema računu HMI-ja) i akademski program (720 eura na račun Sveučilišta u Zagrebu) trebaju stići najkasnije do **1. lipnja 2026.** / *Completed application form should be received at the Croatian Heritage Foundation no later than 22 May 2026. Tuition for the Culture Programme (250 euro for the Croatian Heritage Foundation) and Academic Programme (720 euro for the University of Zagreb) should be received no later than 1 June 2026.* / Completado el formulario de solicitud debe ser recibido por la Fundación de la Emigración Croata a más tardar del **22 de mayo de 2026.** El pago de matrícula para el programa cultural (250 euros por la Fundación de la Emigración Croata) y el programa académico (720 euros / Universidad de Zagreb) deberá abonarse hasta el **1 de junio de 2026.**

